

ORANGE VÉRITÉS

— ENCORE UNE FOIS —  
**ORANGE BAISSSE  
VOS IMPÔTS**





## ELIE SEMOUN AU THÉÂTRE ANTIQUE

Un événement unique au monde qui allie l'humour et la musique classique, dans un cadre majestueux, celui du Théâtre Antique d'Orange. Pour cette création, nous avons la chance d'accueillir un artiste renommé, Elie Semoun, pour narrer ce voyage musical autour des mythologies grecque et nordique.

Ce spectacle est un véritable hommage à la musique classique et à son répertoire iconique, qui sera interprété par un orchestre symphonique, un chœur de plus de 200 artistes, un ballet et les élèves et professeurs du Conservatoire à Rayonnement Communal d'Orange. Sous la direction de Benjamin Garzia, la Mahlerian Camerata se déploiera en grande formation pour interpréter des œuvres telles que L'Oiseau de feu de Stravinski, des extraits d'opéras de Wagner ou de symphonies de Mahler, le Prélude à l'après-midi d'un faune de Debussy, la Méditation de Thaïs de Massenet ou encore la Nuit sur le Mont Chauve de Moussorgski.

En partenariat avec notre conservatoire d'Orange, cette soirée s'annonce comme un grand rassemblement populaire où l'excellence artistique, les rires et le partage résonneront peut-être jusqu'au Mont Olympe ou au Valhalla. **Rendez-vous le 2 juin prochain** pour cet événement exceptionnel, tout en rires et en musiques.



## RETOUR SUR LE PREMIER FORUM DE L'EMPLOI DU PAYS D'ORANGE

Pour sa première édition, le forum de l'emploi et de la découverte des métiers du Pays d'Orange a rencontré un grand succès auprès du public.

**546 personnes** sont venues le 24 mars dernier, notamment les élèves de 3<sup>ème</sup> des collèges Giono, Hendricks, Saint-Louis et Araisio, ainsi que les élèves des lycées de l'Arc, Briand, du lycée vitivinicole et de l'Argensol.

Ils ont pu, à travers 20 stands d'établissements de formation, 14 stands de découvertes de métiers et 4 stands d'accompagnement à la formation, se renseigner sur les nombreuses filières existantes au sein de notre bassin de vie : assurances, restauration et hôtellerie, transport, logistique, numérique, agriculture, bâtiment, artisanat, industrie, robotique, sécurité...

Avec ce forum, le Pays d'Orange, en partenariat avec la Ville d'Orange, Pôle Emploi et la Mission locale du Haut-Vaucluse a réussi à remplir les trois objectifs fixés, à savoir :

Informer les jeunes sur les formations disponibles sur le territoire intercommunal ou en proximité immédiate ; par les témoignages des entrepreneurs, faire découvrir les parcours professionnels possibles, proposer des emplois sous diverses formes: CDD, apprentissage, alternance, etc...

Merci aux élèves de 1<sup>ère</sup> en service accueil du lycée Briand pour avoir participé à l'accueil des publics, ainsi qu'à ceux des sections cuisine et service pour l'organisation du petit-déjeuner et du repas de midi. Leur professionnalisme a renforcé le succès de cette première édition que la Ville et le Pays d'Orange espèrent reconduire l'an prochain.



# ÉDITORIAL

## DES FINANCES SAINES AU SERVICE DES ORANGEOIS

**P**our beaucoup de responsables politiques (qui sont en réalité bien souvent des irresponsables), la gestion des finances publiques se résume à un puits sans fond où les dépenses inutiles et coûteuses se succèdent et creusent, jour après jour, le gouffre de la dette.

A Orange, depuis 1995, nous avons suivi un chemin radicalement différent.

C'est le chemin d'une **gestion saine et rigoureuse de votre argent**, où chaque euro est dépensé avec parcimonie ; où la recherche des économies est devenue une méthode systématique ; où chaque dépense est étudiée en fonction de son utilité sociale.

Cette rigueur a démontré son efficacité en nous permettant de désendetter totalement notre ville tout en maintenant un haut niveau de qualité de service et un investissement important dans les secteurs qui sont prioritaires pour vous comme pour nous : **la sécurité, le patrimoine, la famille, la culture.**

Au titre des investissements les plus notables pour 2023, je peux citer la voirie avec la poursuite de la rénovation du boulevard Daladier et la déviation de la RN7 à laquelle la Ville d'Orange participe à hauteur de 7,5 millions d'euros. Il y a aussi la préservation et la mise en valeur de nos joyaux patrimoniaux : le Théâtre Antique, l'Hôtel Dieu, la cathédrale Notre-Dame de Nazareth... Je veux aussi évoquer les travaux que nous réalisons dans nos équipements sportifs, associatifs et scolaires (7 millions d'euros pour la construction d'une nouvelle école).

Ce haut niveau d'investissement est rendu possible grâce aux capacités budgétaires dégagées par des années de bonne gestion. Nous pouvons aussi absorber les surcoûts liés au contexte national très défavorable : inflation sur les matières premières, explosion des prix de l'énergie, augmentations générales des salaires des fonctionnaires... Sans compter la baisse des dotations de l'Etat.

Rendez-vous compte : au cours des derniers mois, l'Etat a diminué de 207 000 euros les versements qu'il devait à la Ville d'Orange au titre du remboursement de la TVA sur nos investissements ; il a annulé les 130 000 € qu'il



devait nous rembourser au titre des dépenses liées à la covid. En 10 ans, **la Dotation Forfaitaire versée par l'Etat à notre Commune a baissé de 66 % !** Et elle est 28 % moins élevée à Orange que dans les communes de même strate démographique (entre 20 000 & 50 000 habitants).

Malgré cela, nous avons **un niveau d'investissement bien supérieur à ces communes de même strate : 43 % de plus !** Les dépenses d'équipement brut représentent en effet **430 € par an et par Orangeois contre 301 € par an et par habitant dans les communes de même strate.**

Pour parvenir à faire plus avec moins, il n'y a pas de magie. Il faut savoir être plus efficace et plus économe que les autres. Là encore, les comparaisons sont sans appel. Pour le fonctionnement courant de la Ville, nos dépenses sont moins élevées que les communes équivalentes : **1.146 € par an et par Orangeois, contre 1.212 € (soit 5 % de moins).**

Notre saine gestion nous permet aujourd'hui d'engager une **baisse des impôts communaux.** Une baisse hautement symbolique quand vous voyez, partout ailleurs, des hausses d'impôts et de taxes. **Une baisse bienvenue quand l'inflation plombe votre pouvoir d'achat.** Une baisse rendue possible grâce à nos efforts collectifs. Et il est logique que vous en profitiez.

**Yann Bompard**  
Maire d'Orange  
Président du Pays d'Orange

## CÉRÉMONIE D'HOMMAGE AUX GENDARMES VICTIMES DU DEVOIR

Le 16 février est une journée importante pour les gendarmes. C'est à cette date, en 1791, que la maréchaussée est devenue gendarmerie nationale. Depuis, le 16 février est un moment de cohésion qui permet de rendre hommage aux gendarmes morts dans l'exercice de leurs fonctions. Le 16 février dernier, les gendarmes orangeois se sont rassemblés pour honorer la mémoire des neuf militaires décédés en 2022. A cette occasion, deux gendarmes ont été décorés pour acte de bravoure.



## LE CARNAVAL DU RELAIS PETITE ENFANCE

Pour mardi gras, les assistantes maternelles du Relais Petite Enfance d'Orange fêtaient carnaval à la colline Saint-Eutrope ! Un moment privilégié pour les tout-petits dont elles s'occupent, qui ont pu, à travers une belle parade, montrer leurs plus beaux déguisements. Pour mémoire, le Relais Petite Enfance informe et accompagne les parents à la recherche d'un mode d'accueil : assistants maternels ou gardes d'enfants à domicile.



## L'ÎLE AU TRÉSOR AU THÉÂTRE DES PRINCES

Le 22 février, de joyeux pirates se sont invités au Théâtre des Princes pour un spectacle haut en couleurs et plein de chansons. L'occasion de rappeler la qualité de la programmation « jeune public » du Théâtre des Princes qui vous propose Le Livre de la jungle le 19 avril et L'Odyssée des fables le 26 avril (tarif unique de 5 €).



## AVANCÉE DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION DE L'HÔTEL-DIEU

Un an après le début des travaux, le Maire Yann Bompard s'est rendu à l'Hôtel-Dieu, le 7 mars dernier, pour contrôler l'avancée de cet ambitieux chantier. D'un montant de 3 millions d'euros, ce programme vise à la fois à mettre en valeur ce bâtiment du XVII<sup>ème</sup> siècle et à le rénover pour y installer les archives municipales qui sont situées actuellement au sein de la maison de Salve.



## LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE NOTRE-DAME FONT LEUR CARNAVAL

Pour la mi-carême, les élèves de l'école Notre-Dame se sont rassemblés dans les rues de la Cité des Princes. Accompagnés de leurs enseignants, les différentes classes ont pu célébrer un carnaval improvisé accompagné de jeux, de farces et de chansons.



## PRÉSENTATION AU DRAPEAU DE LA PROMOTION ATLAS

La base aérienne d'Orange est un important centre de formation de l'Armée de l'Air et de l'Espace. Chaque année, plus de 4000 stagiaires y sont accueillis.

Le 17 mars dernier s'est déroulée devant l'Arc de Triomphe la cérémonie de présentation au drapeau des stagiaires de la Formation Militaire Élémentaire, promotion « Atlas ». Une cérémonie présidée par le lieutenant-colonel Guillaume Desmarts.



## REMISE DE MÉDAILLES AUX SPORTIFS MÉRITANTS

Le 16 mars, le Maire Yann Bompard et son équipe remettaient les médailles des sportifs méritants. L'occasion de célébrer les mérites individuels et collectifs des athlètes orangeois et de mettre à l'honneur leurs clubs. 30 associations ont ainsi été récompensées, avec au total 302 sportifs médaillés. L'occasion aussi de rappeler que les associations sportives d'Orange constituent un moteur essentiel du dynamisme local et participent au rayonnement de la Cité des Princes.



## RÉHABILITATION DE L'AYGUES

C'est un chantier important. D'un montant de 29 millions d'euros. Un projet attendu depuis des dizaines d'années par les habitants.

La réhabilitation de la résidence de l'Aygues a démarré le 1er mars avec la démolition des premiers immeubles. Au total, 114 logements seront détruits et les 146 restants seront rénovés. Pour l'occasion, le Maire Yann Bompard a eu le plaisir d'accueillir la sous-préfète Justine Renault et Michel Gontard, président du bailleur, Grand Delta Habitat.





# BAISSE DES IMPÔTS HAUSSE DES INVESTISSEMENTS

## LE DUO GAGNANT DU BUDGET D'ORANGE

Malgré une année 2022 difficile, marquée par l'explosion des prix de l'énergie et des matières premières, la Ville d'Orange tire son épingle du jeu grâce à sa bonne gestion. Ainsi, en 2023, la Cité des Princes prévoit de baisser à nouveau la part municipale des impôts locaux tout en continuant d'investir massivement pour ses habitants.

**L**e nouveau Rapport d'Orientations Budgétaires, présenté au conseil municipal le 21 mars dernier, explicite la situation financière de la Ville : **Malgré une fiscalité en deçà de la moyenne (540€/hab contre 670€/hab pour les villes de même strate\*) et une Dotation Globale de Fonctionnement (DGF), versée par l'État, inférieure de 28% par rapport aux autres collectivités de sa strate, Orange investit 43% de plus que la moyenne des villes de sa taille !**

Dans un contexte inflationniste, avec une forte augmentation des taux directeurs de la banque centrale européenne, la Cité des Princes jouit d'une situation privilégiée puisque, ville sans dette, l'intégralité de **nos recettes propres nous servent à financer le fonctionnement normal de la collectivité** et les investissements nombreux qui sont réalisés au bénéfice des Orangeois.

\*Entre 20 000 & 50 000 habitants - Moyenne nationale



**THÉÂTRE ANTIQUE**  
**718 000 €**

Travaux de mise en sécurité  
Création de sanitaires  
Numérotation des places

Ainsi, les dépenses d'équipement par habitant marquent une **sont supérieurs de 43% à Orange pour atteindre 430 € contre 301 € pour les villes de même strate**. Cela s'est traduit concrètement l'an passé avec la rénovation du stade du Grès, des gymnases Trintignant et l'Argensol, la création d'une plaine des sports au Grenouillet... Autant d'équipements importants qui mettent en valeur notre ville et notre tissu associatif.

### Mettre en valeur l'action patrimoniale et culturelle

La culture et le patrimoine, qui participent au développement économique, ne sont pas en reste. **2 millions d'euros supplémentaires** ont été consacrés à la programmation de spectacles pour tous qui ont attiré de nombreux visiteurs lors de la saison estivale et les fêtes de Noël. Volet patrimoine, le chantier de **réhabilitation de la cathédrale Notre-Dame (1,7M€), la consolidation du Théâtre Antique (7,8M€ sur 9 ans), la création d'un parcours patrimonial et muséal (11M€**

**sur 10 ans) et la mise en valeur de la Colline (10M€ sur 10 ans)** permettent la mise en valeur de la Cité des Princes et de son histoire plurimillénaire.

### Orange s'engage pour le pouvoir d'achat de ses habitants

Pour 2023, la Ville a baissé ses taux de taxe foncière bâtie et de taxe foncière non bâtie de 0,25%. Un vrai plus en ces temps d'inflation pour soulager les propriétaires et éviter l'augmentation des loyers.

### Investir pour les écoles

592 000 euros seront alloués en 2023 pour l'isolation, la rénovation thermique et les dispositifs fraîcheurs mis en place dans les écoles primaires et maternelles. Cela équivaut à 173 ventilateurs de plafond ainsi que la pose de stores extérieurs contre la chaleur et le froid, ainsi que l'installation de climatiseurs dans certaines pièces lors des canicules.

## INVESTIR POUR LE RAYONNEMENT TOURISTIQUE & ÉCONOMIQUE DE LA VILLE ET RENFORCER SON ATTRACTIVITÉ

### UN PATRIMOINE HISTORIQUE ENTRETENU ET VALORISÉ



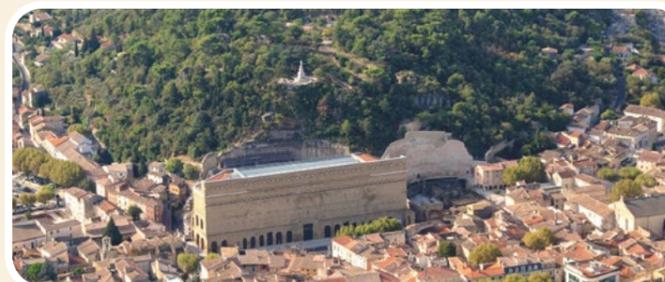
**EGLISE SAINT-FLORENT**  
**32 600 €**

Restauration des façades  
intérieures et entretien des  
toitures. Traitement paysager  
de la cour. Parcours patrimonial  
pour le cloître.



**CATHÉDRALE**  
**205 000 €**

Poursuite des travaux  
de restauration avec  
la sacristie, l'abside  
et le grenier  
Restauration de la chaire  
et de la table  
de communion



**CHÂTEAU DES  
PRINCES D'ORANGE**  
**469 000 €**

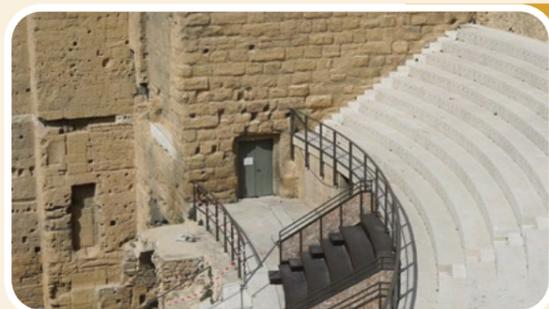
Mise en valeur du château (phase 2023)



**HÔTEL DIEU**  
**3 433 000 €**

Poursuite des travaux de  
rénovation pour l'aménagement  
des archives municipales  
Modernisation des équipements  
informatiques et électroniques

## TOUJOURS MIEUX ACCUEILLIR UN PUBLIC EXIGEANT AVEC UNE PROGRAMMATION DE QUALITÉ



### THÉÂTRE ANTIQUE 610 000 €

Garde-corps, aménagement du 5<sup>ème</sup> étage  
Remise aux normes des installations électriques

### THÉÂTRE DES PRINCES 95 000€

Renouvellement des lumières,  
Renouvellement sonorisation  
Réfection des peintures



### AUTRES ÉQUIPEMENTS CULTUREL 79 000 €

## DÉVELOPPER UN CENTRE-VILLE DYNAMIQUE ET ATTRACTIF



Acquisition, aménagement et mise en location  
de locaux commerciaux  
Réhabilitation de la Maison de la principauté  
Mise en sécurité de bâtiments en centre-ville  
Réhabilitation d'immeubles destinés à la location  
Aménagement des avenues Courrèges & Daladier  
Plantations d'arbres et arbustes  
Entretien et renouvellement  
des illuminations

### 4 M€



## FAVORISER LE BIEN-ÊTRE DES ENFANTS ET DES FAMILLES RESTE UNE PRIORITÉ



### PERMETTRE AUX ÉLÈVES DE TRAVAILLER DANS DE BONNES CONDITIONS

### 592 000 €

Réfection de la chaufferie de l'école Deymarde  
Rénovation thermique et isolation dans les écoles  
(installation de ventilateurs de plafond, pose de stores  
extérieurs anti chaleur et anti froid, climatiseurs...)

### NOUVELLE ÉCOLE DU COUDOULET 7 M€



### AMÉLIORER ET ADAPTER LES ESPACES ÉDUCATIFS

### 933 000 €

Végétalisation des cours des écoles Castel et Camus  
Rénovation des sanitaires dans les écoles Castel, Mistral et  
Pourtoules. Création d'une classe à l'école du Grès  
Poursuite du renouvellement du mobilier usagé

### OFFRIR DES BONNES CONDITIONS POUR LES PRATIQUES SPORTIVES ET L'ACCUEIL DES ASSOCIATIONS

### 1 M€

Réfection du stade (stabilisé, piste d'athlétisme, sautoir)  
Lancement des études pour la rénovation du hall des expositions  
Lancement des études pour une nouvelle piscine  
Réfection de l'étanchéité du toit de la salle Daudet  
Changement de l'éclairage du gymnase Trintignant



### GARANTIR LA TRANQUILLITÉ ET LA SÉCURITÉ AUX ORANGEOIS

### 1,5 M€

Extension du réseau de vidéoprotection (42 nouvelles caméras)  
Modernisation de l'équipement de la police municipale  
(un nouveau véhicule) Acquisition de terrains pour  
la construction du futur hôtel de police

## DALADIER : UNE PAUSE ESTIVALE



**7,2 MILLIONS D'EUROS**

Débutées respectivement en janvier et en décembre 2022, les deux premières phases de travaux du boulevard Daladier se concluront au début de l'été, en attendant la troisième phase programmée pour septembre.

Ainsi, la totalité du boulevard sera de nouveau praticable dans les deux sens de circulation durant la haute saison, puis un sens unique sera établi sur le troisième tronçon concerné, entre La Poste de Pourtoles et l'avenue de Verdun.

Grâce à ce chantier évalué à **7,2 millions d'euros**, la chaussée, les réseaux d'eaux et les divers aménagements urbains sont actuellement rénovés pour inscrire cette artère centrale de la Cité des Princes dans le temps long, en permettant de surcroît le développement de bandes cyclables pour favoriser les modes de déplacement doux.

## RUE DU LIMOUSIN : LES TRAVAUX SONT TERMINÉS !



**1,4 MILLIONS D'EUROS**

La réfection de la rue du Limousin, commencée le 2 mai 2022, est désormais terminée. Avec **1,4 million d'euros** de travaux, cette artère desservant le collège Barbara Hendricks présente un nouveau jour, avec sa piste cyclable, son éclairage public, ses réseaux d'eaux et son enrobé refaits à neuf.

Déclinée en deux phases, cette réfection a également permis la création d'un parvis de 250 m<sup>2</sup> devant le collège, d'un dépose-minute et d'un parking de 31 places (dont trois pour les personnes à mobilité réduite).

## COVOITURAGE : L'AIRE DU CENTRE-VILLE EST TERMINÉE



Après un lancement en janvier, les travaux de réalisation d'une aire de covoiturage à proximité du péage de Orange-centre (sortie 21 de l'A7, entrée de l'A9, proche de la piscine l'attente) sont terminés !

Réalisée par Vinci, la Ville reprend désormais la gestion de l'aire, de ses 84 places, ainsi que de sa plateforme dédiée aux deux-roues, pour assurer la sécurité, l'éclairage ainsi que l'alimentation des bornes de recharge pour les véhicules électriques.



# UN DÉCOR EXCEPTIONNEL DÉCOUVERT

Les travaux de restauration de la cathédrale Notre-Dame avancent et réservent de belles surprises !

**Ainsi, la campagne de restauration de la chapelle Saint-Joseph a révélé un décor monumental datant de 1819.**

Selon Didier Repellin, responsable de la maîtrise d'œuvre du projet, la découverte était inespérée, tant la conservation du décor est exceptionnelle et représente le témoignage d'un grand savoir-faire artistique. Le dessin en perspective représente un ciborium surmonté d'une coupole, créant une profondeur dans le décor. C'est ce dernier qui sera donc conservé pour être apprécié par les fidèles et les visiteurs de l'édifice religieux.

La campagne de restauration vise à trouver une cohérence dans l'ensemble de la cathédrale tout en conservant les décors les plus connus de chaque époque. Seront ainsi mis en valeur le fameux décor de 1819 pour la chapelle Saint-Joseph, mais aussi celui de 1855 pour celle du Sacré-Cœur et de 1892 pour celle consacrée à Sainte-Anne.

La cathédrale, en chantier depuis mai 2022, rouvrira ses portes aux fidèles et au public au printemps 2024. Le projet de restauration de la nef et des quatre chapelles, y compris la chapelle Saint-Joseph, est financé à 40 % par la Ville d'Orange, soit un investissement de **680 000 euros**.

40 % sont également financés par la DRAC et les 20 % restant par la Région Sud, pour un coût total de **1,7 million d'euros**.





ENTRETIEN AVEC LE

# COLONEL DESCHAMPS

## COMMANDANT DE LA BA 115

**OV :** Bonjour mon Colonel, Le 1<sup>er</sup> février dernier, la BA 115 posait la première pierre des infrastructures dédiées à l'accueil du futur 5<sup>e</sup> escadron Rafale à Orange. Pourquoi un tel chantier était nécessaire pour cette transition ?

La création d'un escadron de Rafale sur la Base aérienne d'Orange s'inscrit dans le contexte de la transformation de l'armée de l'Air et de l'Espace, actée dans la loi de programmation militaire 2019-2025. Elle fait suite au retrait de service des Mirages 2000C RDI, arrivés en fin de vie, et à la mise en sommeil de l'Escadron de chasse 2/5 « Ile de France » le 27 juin dernier.

La pose de la 1<sup>re</sup> pierre est un événement symbolique qui concrétise la modernisation de la base et marque le début des travaux de construction des infrastructures dédiées à l'accueil du 5<sup>e</sup> escadron de chasse Rafale de l'armée de l'Air et de l'Espace. Ce chantier d'envergure permettra de livrer des bâtiments qui répondront aux normes environnementales récentes, d'aménager de nouveaux hangars techniques adaptés à la maintenance d'un avion de chasse moderne, de rénover la piste et les aires



aéronautiques, de restructurer les locaux de la permanence opérationnelle ou encore de rénover la tour de contrôle. Ces travaux concernent 250 des 370 hectares de superficie de la BA 115 et représentent un investissement de plus de 150 millions d'euros. C'est le plus gros chantier du département pour les quatre prochaines années.

**OV :** Le chef d'état-major de l'armée de l'Air et de l'Espace parle d'une étape importante dans la montée en puissance du Rafale et la modernisation de nos armées. Concrètement, quelles nouvelles missions remplira notre base aérienne de la Cité des Princes ?

La BA 115 est avant tout une base opérationnelle multi-missions qui contribue 24h/24 à la sécurité du territoire national en assurant la mission permanente de police du ciel et d'assistance aux aéronefs en difficulté pour le quart sud-est de la France, mais aussi en participant en permanence à l'opération Sentinelle. Elle participe également activement aux opérations extérieures au Sahel, au Levant et en Roumanie et contribue

au renfort humain et matériel des forces pré-positionnées dans les DROM-COM, notamment en Guyane, et à l'étranger, principalement en Côte d'Ivoire et au Gabon.

Enfin, la BA 115 est un centre de formation important puisque nous formons tous les jeunes militaires du rang engagés, tous les équipages d'hélicoptères de l'armée de l'Air et de l'Espace et nous assurons la préparation au combat de tous les aviateurs avant leur départ en opération. En tout, ce sont plus de 4000 stagiaires qui passent sur la base chaque année.

Pendant la durée du chantier RAF5, mon principal défi consiste à maintenir les missions opérationnelles de la base, ce qui nécessite une coordination importante entre nos activités et les entreprises en charge des travaux.

Lorsque le 5<sup>e</sup> escadron Rafale ouvrira ses portes, à l'été 2024, il assurera toutes les missions conventionnelles dévolues aux avions de chasse de l'armée de l'Air et de l'Espace. En revanche, il ne reprendra pas la mission de transformation des pilotes de chasse qu'assurait l'Escadron de chasse 2/5 « Île-de-France », cette mission restera à Saint-Dizier.

**OV :** Quel calendrier est prévu concernant le déploiement de ce nouvel escadron et ses appareils ?

Il s'agit d'un chantier de longue haleine qui a, en réalité, débuté il y a plusieurs années avec la constitution des nombreux dossiers administratifs et environnementaux.

Actuellement, après une phase de démolition des anciens bâtiments menée à l'automne 2022, nous sommes dans la phase de reconstruction des bâtiments qui accueilleront les équipages et les locaux techniques du futur escadron. En parallèle, nous allons débuter sous peu une phase de réfection complète des aires aéronautiques de la base : la piste, les voies de roulement, les parkings avions et le balisage lumineux seront entièrement refaits.

Cela nous permettra d'accueillir les Rafale et le futur escadron dès l'été 2024, dans un petit peu plus d'un an.

## HISTOIRE DE LA BA 115 : SURVOL

Les discussions entamées pour la création d'une Armée de l'Air française aboutissent en 1934 avec le projet d'installation d'un régiment d'aviation à Orange. La ville constitue un carrefour aux portes du bassin méditerranéen et sert depuis longtemps de garnison militaire. Un petit aérodrome militaire existe déjà au plan de Dieu, où d'ailleurs, par crainte d'une panne sérieuse, le célèbre aviateur Antoine de Saint-Exupéry atterrit brièvement le 17 janvier 1937 lors de son vol Paris-Marseille. Mais, c'est le quartier du château de Caritat et les terres environnantes (env. 242 hectares) qui sont choisis.

La base est inaugurée le 31 juillet 1939 par Edouard Daladier, député de Vaucluse et ministre de la Défense nationale et de la Guerre. Occupée par les armées allemandes entre 1942 et 1944, elle est sérieusement détruite à la fin de la guerre par les bombardements alliés et doit être reconstruite. Elle est officiellement baptisée « Base aérienne 115, Capitaine de Seynes » en juillet 1989.

### Le Capitaine Maurice de Seynes (1914-1944)

Pilote breveté en 1937, il rejoint les Forces Aériennes Françaises Libres en 1942. Il intègre le prestigieux régiment de chasse « Normandie » en 1944 (qui deviendra « Normandie-Niemen » suite à son engagement en Union soviétique, sur le front de l'Est). Le 15 juillet 1944, lors d'une mission de vol près de Smolensk, son réservoir d'essence se met à fuir, provoquant un incendie. Refusant de sauter en parachute par solidarité avec son mécanicien, le sergent russe Vladimir Belozub, il tente plusieurs atterrissages, mais l'avion s'écrase. « Son sacrifice volontaire est un exemple de fraternité d'armes unissant les aviateurs russes et français, largement honoré en Russie où plusieurs écoles portent son nom. » (extrait du dossier conservé au SHD / CHA, Vincennes, DE 2014 ZL 170 /345).

**OV :** Un mot de la fin ?

Outre ce projet d'envergure, nous allons également accueillir dès cet été la Brigade des forces spéciales Air sur le Quartier Geille. L'accueil de cet état-major, actuellement installé à Bordeaux, nécessite également des travaux d'infrastructure importants.

Avec l'ensemble de ces projets, les effectifs de la BA 115 vont croître significativement dans les prochaines années pour dépasser 2000 personnes à l'horizon 2030. Ces projets témoignent de la volonté de l'armée de l'Air et de l'Espace de pérenniser cette base aérienne et les retombées économiques locales positives qui en découlent.



Franck Plomion - Directeur du service d'infrastructure de la défense et Stéphane Mille - Chef d'état-major de l'Armée de l'air et de l'espace



# À NUL AUTRE PAREIL

## ORANGE, TERRE DE LÉGIONNAIRES

**O**range possède un grand passé de ville de garnison. La cité des Princes a accueilli au fil des siècles des régiments d'artillerie, de Spahis, de Dragons, puis de Cuirassiers, de Chasseurs d'Afrique ou encore de gendarmes. Un régiment reste encore très vivant dans le cœur et dans l'âme des Orangeois, même après son départ de la cité : le 1<sup>er</sup> Régiment Etranger de Cavalerie (1<sup>er</sup> REC).

Le 1<sup>er</sup> REC, aussi appelé le Royal étranger, est l'unique régiment spécialisé dans le combat blindé de la Légion étrangère. Ce régiment a partagé la vie des Orangeois à partir de 1967 et ce jusqu'en 2014 : soit pendant près d'un demi-siècle. Les légionnaires étaient alors basés au quartier Labouche, actuel quartier Geille, où se trouve désormais une brigade de commandos parachutistes, ainsi que le centre de formation des fusiliers de l'air.

Pour faire revivre sa glorieuse histoire et rendre hommage à la Légion étrangère, la Ville propose une exposition à partir de la fin du mois d'avril prochain. Elle s'intitulera : « À nul autre pareil. Orange, terre de légionnaires ». Elle sera présentée au Musée, aux Archives municipales et à la Médiathèque. Elle

est le fruit d'une étroite collaboration avec le Musée de la Légion étrangère à Aubagne, l'Institution des invalides de Puyloubier, le 2<sup>ème</sup> Régiment étranger de Génie, le 1<sup>er</sup> REC bien sûr, actuellement basé à Carpiagne, dans les Bouches-du-Rhône, ainsi qu'avec des prêteurs particuliers, le plus souvent des anciens légionnaires et l'Amicale des Anciens de la Légion Étrangère du Vaucluse.



L'année 2023 n'a pas été choisie au hasard. En effet, cette année commémore les 160 ans de la bataille de Camerone. Bataille tragique mais héroïque, Camerone a fait entrer dans les livres d'Histoire les 65 légionnaires et officiers français qui ont combattu, pour la plupart jusqu'à la mort, le 30 avril 1863, dans le village mexicain du même nom.

**Au Musée, une exposition guidera les visiteurs aux origines de l'enrôlement des étrangers dans les armées à différentes époques.** Après cette introduction, ils pourront découvrir

différents points historiques majeurs sur la Légion étrangère, des débuts jusqu'à la bataille de Camerone, en passant par leur fièvre bâtisseuse et le lien fraternel qui unit chaque légionnaire entre eux. Une autre partie sera dédiée au 1<sup>er</sup> REC, traitant de sa création, de l'évolution de son équipement, de sa marraine, la comtesse Du Luart, une femme au cœur d'un régiment d'hommes et, bien évidemment, de sa présence à Orange. Enfin, l'Amicale des Anciens de la Légion Étrangère du Vaucluse sera à l'honneur, avec ses missions d'entraide et de rayonnement des valeurs de la Légion étrangère.

**Les Archives municipales mettront plus particulièrement en lumière le souvenir des fêtes de Camerone à Orange** avec une présentation vidéo de photographies et de documents d'archives.

**La Médiathèque** quant à elle présentera une série de livres et de magazines (comme Képi blanc) d'époques différentes sur la Légion étrangère tandis que des documents et des mannequins, représentant des légionnaires dans différents uniformes ainsi que des chevaux, prêtés par le 1<sup>er</sup> REC, transporteront les visiteurs dans le temps.



Comtesse du Luart, 1968, passage en revue dans le Théâtre Antique



Engin Blindé de Reconnaissance (EBR) durant l'exercice montmirail 1968, archives du 1<sup>er</sup> REC



Défilé du 1<sup>er</sup> REC devant le Théâtre Antique, octobre 1967. Archives Municipales d'Orange, Fonds Bernateau (859Z ; 6Fi),

### LA LÉGION ÉTRANGÈRE À ORANGE, 47 ANS DE GARNISON

Rassemblant des cavaliers des anciennes armées tsariste et hongroise pour former un corps spécialisé de la Légion étrangère, le 1<sup>er</sup> Régiment Étranger de Cavalerie voit le jour en 1921-1922 en Tunisie. Il est également connu, à partir de 1937, sous le nom de « Royal Étranger », revendiquant l'héritage des anciens régiments royaux de cavalerie fondés au XVII<sup>e</sup> siècle et la devise de Louis XIV « *nec pluribus impar* » (traduisible par « à nul autre pareil » ou « le meilleur parmi les siens »). Au fur et à mesure de l'évolution des techniques, ce régiment se spécialise dans le combat blindé passant des automitrailleuses White-Laffly et motos équipées de side-cars aux véhicules militaires blindés de reconnaissance-feu AMX 10-RC, et désormais au tout nouvel engin blindé de reconnaissance et de combat, l'EBRC Jaguar.

Arrivé à Orange en octobre 1967, le régiment s'installe au quartier Labouche, sur la nationale 7, à proximité du centre-ville. Il interviendra sur de nombreuses opérations extérieures (OPEX) au Tchad, au Liban, lors de la guerre du Golfe, au Congo, en Côte d'Ivoire, en Centrafrique et plus récemment au Mali, ou en France dans le cadre de l'opération Sentinelle.

Il reste à Orange jusqu'en mai 2014, rythmant la vie de la cité par les commémorations annuelles de la bataille de Camerone et les concours de crèches de Noël ; animant les rues de ses défilés et de la présence régulière d'uniformes et de képis blancs. Le 1<sup>er</sup> REC est désormais installé au camp de Carpiagne dont les infrastructures plus modernes et plus vastes lui permettent d'assurer ses missions et leur préparation avec plus d'aisance.

### DE LA BATAILLE À LA KERMESE : 47 ANS DE CAMERONE À ORANGE

Les Archives commémoreront les 160 ans de Camerone, évoquant les 47 années de festivités annuelles qui ont rythmé l'arrivée du printemps à Orange. Une cérémonie à redécouvrir au 75 cours Aristide Briand aux horaires d'ouverture du service.



# ORANGE

## CAPITALE MONDIALE DE L'INNOVATION SONORE

Le Théâtre antique, le Musée d'Art et d'Histoire et l'Arc de triomphe vous permettent de redécouvrir des siècles d'histoire en promettant des parcours découvertes pour petits et grands.

L'an dernier, la Ville d'Orange a confié à Edeis la gestion de ces trois sites. Nous sommes heureux de vous présenter aujourd'hui les bases du grand programme que nous allons développer sur plusieurs années.



### Une expérience de visite unique

Inscrit au patrimoine mondial par l'UNESCO depuis 1981, le Théâtre antique d'Orange doit sa renommée à son monumental mur de scène. Il est le mieux conservé du monde occidental. « *La plus belle muraille de mon royaume* », disait Louis XIV. Quelle fierté !

2000 ans sont passés et l'histoire continue de s'écrire, aujourd'hui de jour comme de nuit sous les étoiles.

Le parcours didactique « *Du génie romain au génie moderne* » aborde quatre thèmes centraux de l'héritage romain : le théâtre et les costumes, l'éducation, l'hydraulique, la nourriture (avec la reconstitution d'un thermopolium - l'ancêtre du fast food !) et les jeux.



### La visite virtuelle et l'escape game promettent un authentique voyage dans le temps !

La visite immersive grâce à un casque de réalité virtuelle vous permet de revivre la fondation de la cité d'Arausio ainsi que l'édification du Théâtre antique sous le règne d'Auguste au I<sup>er</sup> siècle de notre ère. Découvrez alors ses décors monumentaux tels qu'ils étaient au moment de sa construction.

L'escape game, à travers énigmes et défis, vous permettra de redécouvrir le Théâtre et son histoire. Le jeu est accessible dès 10 ans, en équipes de 2 à 6 joueurs.



### La grande nouveauté :

#### « *l'Odyssée Sonore* », une première mondiale

Dès le mois de mai, un nouveau parcours-spectacle nocturne prendra place au Théâtre antique. À la manière d'Ulysse dans l'Odyssée d'Homère, vous traverserez des paysages merveilleux et fantastiques, et partirez à la rencontre de divinités et de personnages mythologiques.



Ce videomapping monumental, projeté sur l'ensemble du Théâtre antique et généré par intelligence artificielle, s'accompagne d'une immersion sonore inégalée grâce à un casque audio haute définition spatialisé et géolocalisé. Sensations et frissons garantis !

### Les animations estivales :

#### Les Gardiens de l'Histoire et les ateliers pédagogiques

Cette année encore en juillet et août, partez à la rencontre des personnages emblématiques du Théâtre et laissez-vous conter leurs aventures et anecdotes extraordinaires.

Des ateliers pédagogiques permettront à chacun d'approcher la vie quotidienne des Romains en s'essayant aux jeux de la marelle, à la calligraphie, à la fabrication de fibules ou encore de médaillons à l'effigie d'Auguste. Chaque visiteur peut repartir avec sa production.



### Le Musée d'art et d'histoire

Le Musée vous permet de retracer l'extraordinaire histoire d'Orange à travers les siècles. Il accueille également une exposition temporaire annuelle. Cette année, à l'occasion des 160 ans de la bataille de Camerone, la Ville d'Orange mettra à l'honneur la Légion étrangère française, dont le 1<sup>er</sup> Régiment Étranger de Cavalerie a été basé à Orange de 1967 à 2014.

### L'Arc de triomphe

Une autre fierté qu'est ce témoignage exceptionnel de l'art romain ! Bientôt, des stations d'écoute autour du monument vont constituer un parcours sonore. Restez informés !

### Les offres privilégiées pour les Orangeois

En période d'animations (juillet et août), vous\* bénéficiez d'un tarif préférentiel unique pour une visite libre du Théâtre antique et du Musée d'art et d'histoire (5€ par personne). Le reste de l'année, l'entrée est gratuite pour les orangeois\*.

*\*Orangeois, sur présentation d'un justificatif*

Pour les soirées spectacle de l'Odyssée Sonore, le tarif réduit sera appliqué pour les Orangeois également, sur présentation d'un justificatif.



### INFORMATIONS PRATIQUES

#### Les monuments sont ouverts tous les jours

9h30 - 16h30 en janvier, février, novembre, décembre

9h30 - 17h30 en mars et octobre

9h - 18h en avril, mai et septembre

9h - 19h en juin, juillet et août

Ces horaires peuvent être modifiés en soirée lors des répétitions et des spectacles.

Vente des billets sur place pour les compléments de visite



# UN EVENEMENT CULINAIRE, FESTIF ET POPULAIRE



**L**a Cité des Princes devient, le temps d'un week-end, la capitale de la gastronomie populaire !

En effet, Orange accueille, les 3 et 4 juin prochain, la 2<sup>ème</sup> édition du Mondial Rabelais du saucisson, qui regroupe les meilleurs producteurs du monde entier. Un événement d'envergure internationale pour célébrer le travail des meilleurs artisans charcutiers !

En parallèle du Mondial Rabelais du Saucisson, la Ville d'Orange organise la Java du Cochon. Un grand marché aux produits du terroir et de l'artisanat sera présent dans tout le cœur de ville : charcuteries, épicerie, domaines viticoles, artisans français, restaurateurs...

Ce festival sera ponctué d'animations pour toute la famille : fanfares, parades, dégustations, espace Châteauneuf du pape et restauration, jeux découverte pour enfants, blind test...

Pour l'occasion, le parc Gasparin accueillera même une ferme pédagogique. Vous pourrez aussi participer à notre grand tiercé des cochons ainsi qu'à bien d'autres activités.

Pour célébrer l'événement, une grande soirée festive aura lieu le samedi 3 juin avec un DJ set de la Charcuterie musicale.

Vous pourrez découvrir, partager et apprécier le savoir-faire à la française durant tout un week-end sous le soleil provençal en famille et/ou entre amis et profiter des commerces du

centre-ville. Avec la participation des restaurateurs, des commerçants et de ses services, la Ville d'Orange se met au rose pour célébrer la première édition de cet événement.

Venez nombreux pour vivre un moment inoubliable lors de ce premier week-end de juin à Orange !



Centre-ville :  
Samedi 3 juin : de 10h à 23h  
Dimanche 4 juin : de 10h à 18h

Pour plus de renseignements :  
04.90.51.37.58  
culturel@ville-orange.fr

## LA FÊTE DE LA FAMILLE REVIENT LE 13 MAI

La Ville d'Orange est heureuse d'annoncer, cette année encore, l'organisation de la 7<sup>ème</sup> édition de la Fête de la famille !

Samedi 13 mai 2023, nous vous donnons rendez-vous pour cet événement incontournable des familles et des enfants. La Fête de la famille propose en effet de nombreuses activités pour tous les âges, qui se dérouleront dans tout le cœur de ville.

Au programme : des jeux, des activités, des ateliers, des défis et bien d'autres surprises tout au long de la journée. Des stands de maquillage, des structures gonflables, des jeux de société et bien d'autres activités ludiques vous promettent un moment plein d'amusement en famille ou entre amis.

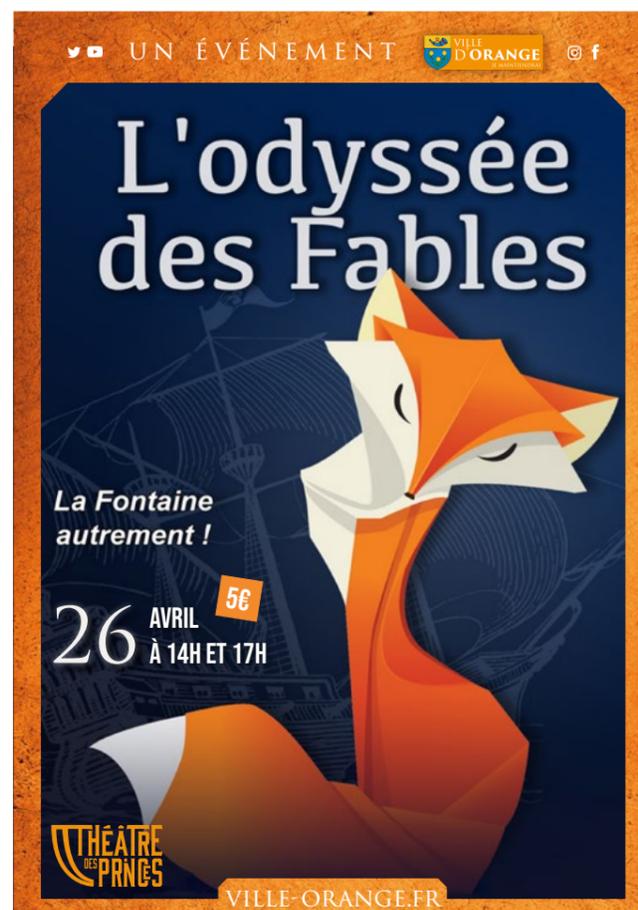
Cette année, un espace de pique-nique sera également aménagé au parc Gasparin, afin de permettre aux familles de profiter pleinement de cette journée. L'occasion idéale de partager un moment convivial en profitant des animations proposées.

L'accès à cet événement est entièrement gratuit, permettant ainsi à tous les habitants de la ville et des environs de participer et de profiter de cette journée exceptionnelle et de son programme varié et amusant pour tous les âges.

La fête de la famille est l'occasion unique de partager un moment agréable avec ses proches tout en découvrant les artères de la Cité des Princes. Rendez-vous samedi 13 mai, de 10h à 19h, pour une journée pleine de surprises et de joie !



## DEUX SPECTACLES - 4 REPRÉSENTATIONS VENEZ NOMBREUX !



## MERCI À L'ÉCOLE DE DANSE COLOMBAT

**C'**est avec une grande tristesse que nous apprenons la fermeture du centre d'études chorégraphiques créé en octobre 1979 par Michèle et Thierry Colombat anciens danseurs professionnels d'Opéra. Véritable chance pour notre ville, il est bon de rappeler comme il est rare et précieux de voir deux danseurs formés dans une même ville réussir à percer dans le monde professionnel exigeant de la danse classique. Leur amour pour Orange, leur ville natale, et l'envie d'enseigner les ont toutefois poussés à quitter la scène pour fonder leur propre centre où **des générations de jeunes danseurs ont pu être accompagnés aussi bien en loisirs que dans l'atteinte d'une carrière professionnelle.**

Nous saluons notamment les dernières performances de deux jeunes danseurs à l'occasion du concours international de danse classique « Nemausa » qui s'est tenu à Nîmes en novembre dernier : Nahia Labes, dans la catégorie Études, qui s'est hissée en finale et Floran Dulondel qui a, quant à lui, décroché la médaille de bronze dans la catégorie Poussin à seulement 8 ans. Nous n'oublions également pas Delphine Martel (première danseuse professionnelle formée par l'école Colombat), Natacha Bernoin-Franck, Cédric Anselme-Mathieu et Céline Marcinno qui, des bancs de l'école, ont poursuivi une carrière professionnelle en tant que danseurs classiques dans plusieurs grands Opéras en France et à l'étranger.

Ces résultats sont le fruit d'un travail de longue haleine où l'amour de l'Art se mêle à la discipline et à la technique... une grande fierté pour Michèle et Thierry pour qui voir

« leurs enfants » évoluer vers des scènes de métropoles régionales alors même qu'ils ne viennent pas de la Capitale n'a pas de prix.

Mais aujourd'hui, la triste nouvelle tombe. **Après 43 ans d'existence, l'école de danse Colombat ferme ses portes pour cause de départ à la retraite.** Comme les professeurs, les anciens élèves se souviendront longtemps des moments intenses passés en son sein. Les entraînements, les répétitions, les concours et les galas sur la scène du Théâtre Antique notamment... sont autant de moments de partage et d'émotion qui ont marqué leur vie d'enfant, d'adulte et de danseur. Mais au-delà des souvenirs, c'est aussi une véritable communauté qui se retrouve aujourd'hui orpheline. Les liens tissés au fil des années entre les élèves, les professeurs et les parents d'élèves resteront indélébiles. Afin de faire perdurer cet héritage, l'école de danse Colombat recherche ainsi un successeur qui saura, à son tour, sensibiliser et éveiller la curiosité des plus jeunes à cet art profondément ancré dans la culture française. Reprendre une école de danse aussi illustre et reconnue localement, c'est non seulement s'offrir la chance de travailler dans un environnement passionnant et créatif, mais c'est aussi hériter d'un patrimoine culturel et humain important.

**Le vendredi 26 mai 2023, l'école de danse Colombat célébrera ainsi son 43<sup>ème</sup> et dernier anniversaire à travers l'organisation d'un grand Gala.** Un moment que nous savons d'avance particulièrement émouvant puisqu'il sonne la fin d'une époque et le début, nous l'espérons, d'un nouveau chapitre.

## RÉVISION GÉNÉRALE DU PLAN LOCAL D'URBANISME.

Dans la continuité du Plan Local d'Urbanisme approuvé en 2019 par le conseil municipal, ce dernier a voté une révision générale du PLU le 13 décembre 2022 pour améliorer deux points :

- > Adaptation du PLU aux nombreuses demandes qui parviennent à la commune d'Orange par le biais des artisans, des agriculteurs, etc.
- > Préservation du cadre de vie d'Orange en limitant l'impact environnemental du bâti au sein des espaces ruraux préservés de la commune.

Cette procédure permettra en outre de renforcer l'attractivité économique du territoire, de mieux accompagner les exploitants agricoles et de renforcer la prise en compte de l'environnement dans une perspective de développement durable.

Les acteurs et les habitants souhaitant être concertés peuvent écrire leurs doléances sur le registre mis à disposition à la mairie (aux jours et horaires habituels d'ouverture) ou en écrivant à Monsieur le Maire. Des réunions publiques d'information seront aussi prochainement organisées pour permettre à chacun de formuler de ses observations.  
Contact : ads@ville-orange.fr ou 04 90 51 41 54

1. ANALYSE DU TERRITOIRE



2. PROJET COMMUNAL



3. TRADUCTION REGLEMENTAIRE DU PROJET COMMUNAL ET ARRÊT DU PLU



4. ENQUÊTE PUBLIQUE



5. MODIFICATIONS MINEURES ET APPROBATION DU PLU



## UNE VILLE QUI TIENT AU CŒUR DE SES HABITANTS

**A**vec les nouvelles réglementations en vigueur, la Ville d'Orange investit 35 000 euros pour s'équiper de 46 nouveaux appareils défibrillateurs.

En effet, si quelques appareils achetés précédemment par la Ville ou offerts par le Rotary Club étaient déjà installés, certains ont dû être remplacés car obsolètes. Pour le reste, cet investissement permet à Orange de se conformer aux obligations réglementaires des établissements recevant du public (ERP) avec des installations fixes, déterminées et géolocalisées.

A cela s'ajoutent certains bâtiments municipaux et intercommunaux. Ils font partie d'un plan de dotation non obligatoire réglementairement mais souhaité par nos deux collectivités pour permettre une couverture large à l'échelle de la Ville et prévenir ainsi au mieux les risques cardiaques.

Dans le même esprit, la Cité des Princes se dote de 3 appareils défibrillateurs mobiles. Deux serviront à parer aux demandes

des organisations culturelles ou sportives lors de leurs manifestations. Un troisième est affecté en permanence à la police municipale lors de ses patrouilles pour permettre des interventions en urgence, en concertation avec les autres services de secours de la Ville.

Le marché de ces appareils a été attribué à la société Schiller France et comprend la fourniture et l'installation de 46 appareils pour un montant de 34 770 € en investissement. La maintenance de ces appareils sera également confiée à la société Schiller France dans le cadre de ce marché global.

### DES APPAREILS UTILISABLES PAR TOUS

Fonctionnant de manière automatique les défibrillateurs sont utilisables par tous en cas d'urgence, sans formation particulière. Néanmoins, la Ville a tenu à permettre à 150 de ses agents et élus de suivre une formation d'initiation au fonctionnement des DAE (défibrillateurs automatisés externes) pour pouvoir intervenir le plus efficacement possible dans le cadre de leurs missions.

### QU'EST CE QU'UN DAE ?

Les défibrillateurs automatiques, également connus sous le nom de DAE, sont des appareils médicaux portables conçus pour délivrer un choc électrique aux personnes atteintes d'une fibrillation ventriculaire, une condition cardiaque qui peut être fatale si elle n'est pas traitée rapidement. L'un des avantages clés des défibrillateurs automatiques est qu'ils sont facilement accessibles et peuvent être utilisés par quiconque, même sans formation médicale. En effet, ces appareils sont conçus pour guider les utilisateurs tout au long du processus de réanimation cardio-pulmonaire, grâce à des instructions vocales et visuelles.

Lorsqu'un patient est en fibrillation ventriculaire, chaque minute qui passe réduit ses chances de survie de 10%. C'est pourquoi il est crucial d'avoir un défibrillateur automatique à proximité pour pouvoir intervenir rapidement en cas d'urgence.

En conclusion, l'intérêt des défibrillateurs automatiques réside dans leur capacité à sauver des vies en cas d'arrêt cardiaque soudain. Ils sont facilement accessibles, simples à utiliser et peuvent être installés dans divers lieux publics tels que les écoles, les stades, les centres commerciaux ou les aéroports. En investissant dans ces appareils, nous pouvons contribuer à rendre nos communautés plus sûres et plus résilientes face aux urgences médicales.

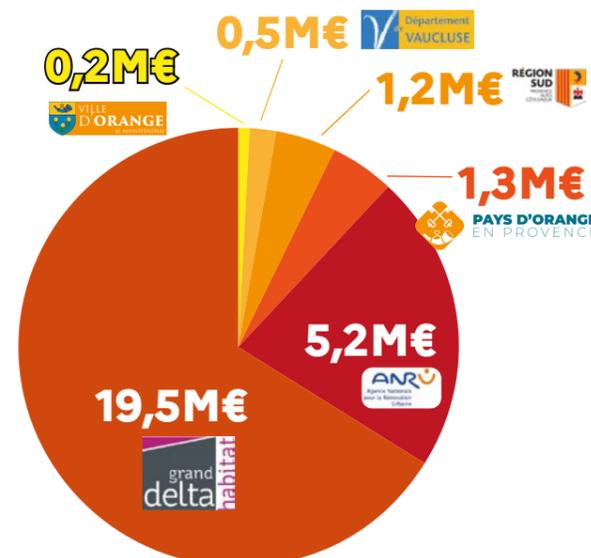


## QUARTIER DE L'AYGUES LA DÉMOLITION A COMMENCÉ

**A**tendue depuis plus de 30 ans, la réhabilitation du quartier de l'Aygues a enfin commencé. Avec la destruction de cinq bâtiments, Grand Delta Habitat entame cet important chantier de 24 mois, représentant un investissement de 29 millions d'euros, principalement porté par le bailleur.

146 logements seront réhabilités pour permettre une isolation thermique optimale aux habitants. Un objectif ambitieux qui se conjugue à un deuxième : lutter contre l'insécurité et les trafiquants de drogue. Pour ce faire, de nouveaux accès facilités seront aménagés afin de permettre aux forces de police d'intervenir facilement. La vidéoprotection sera aussi déployée par la Ville pour renforcer l'action des polices municipale et nationale.

Avec cette réhabilitation, le quartier de l'Aygues se renouvelle pour offrir un cadre de vie plus agréable et plus tranquille à ses habitants.





## BOUTIQUE CHIC STYL'

Après plus de 20 ans passés dans le commerce, c'est en Pays d'Orange que l'établissement Chic Styl' a choisi de séjourner. Cette boutique de vêtements mêlant le chic au bohème propose des pièces uniques grâce à une gestion des stocks en flux tendu. Chaque semaine, le nouvel arrivage vous offre l'occasion de passer un moment agréable en dénichant la dernière tenue tendance.

Ouvert du mardi au samedi  
de 10h à 12h30 et de 14h à 19h  
3 bis rue Notre Dame  
Facebook : Boutique Chic Styl'



## LE FAUBOURG DE LA RÉPUBLIQUE

Découvrez le Faubourg de la République, un concept store d'inspiration Maison et Déco qui mêle avec brio les tendances bohème et japandi (un savant mélange entre les décorations minimalistes japonaise et scandinave). Thomas Briot, décorateur d'intérieur et initialement propriétaire de la boutique de décoration Côté Fontaine, a pensé ce nouvel espace comme un intérieur prêt à vivre qui s'adapte à toutes les bourses. Les grands volumes offrent ainsi plus de possibilités avec, par exemple, l'ajout de grosses pièces et un coin enfant agrandi : de quoi faire plaisir aux Orangeois !

Ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 19h, le lundi après-midi de 14h à 19h et le dimanche matin de 10h à 12h30.  
9, rue de la République - 0490511357 - Facebook : Le Faubourg de la République  
Instagram : @lefaubourgdelarepublique - mail : lefaubourgdelarepublique@gmail.com



## LA BELLE VIE

La Belle Vie, votre concept store de décoration intérieure, a récemment déménagé de la place André Bruey à la Rue Caristie. Avec une nouvelle vitrine ornée de magnifiques roses, invitant les passants à découvrir les collections d'objets décoratifs variés, vous ne pourrez résister à la tentation de vous y avancer.

La Belle Vie propose une vaste sélection d'articles pour embellir votre intérieur, tels que des luminaires, des tapisseries, des vases, de la vaisselle, des ustensiles, du linge de maison, des bougies, et bien plus encore. Vous trouverez tout ce dont vous avez besoin pour donner vie à votre espace de vie.

Si vous cherchez de l'inspiration pour rendre votre maison plus chaleureuse, ou si vous avez des doutes quant à l'association des couleurs de vos objets décoratifs, votre experte Coralie Taboni est là pour vous aider. Comptez sur ses conseils avisés pour créer l'intérieur de vos rêves.

Du lundi au samedi de 10h30 à 12h30 et de 14h15 à 19h - 37 rue Caristie - 06 83 95 13 45  
Facebook : La Belle Vie - Instagram : La\_belle\_vie\_store

## CANDY SWEET



Nous avons une nouvelle exceptionnelle pour tous les gourmands de la ville : un tout nouveau magasin de bonbons vient d'ouvrir ses portes !

Installé en plein cœur de la ville, rue Saint Martin, Candy Sweet vous propose une sélection exclusive de bonbons que vous ne trouverez nulle part ailleurs. En effet, le propriétaire, Frédéric, a soigneusement choisi ses bonbons parmi une vaste gamme de sucreries introuvables dans les grandes surfaces et magasins traditionnels.

Vous y découvrirez notamment une sélection de bonbons de la marque allemande Haribo qui ne sont pas commercialisés en France, ainsi que des bonbons venus tout droit du Japon ou des États-Unis. Laissez-vous tenter par de nouvelles saveurs étonnantes ou retrouvez les bonbons de votre enfance ! Cette boutique propose également une large sélection de bonbons végétariens, élaborés sans gélatine, de bonbons sans gluten, de gâteaux de bonbons ou encore de chocolats suisses.

Enfin, dans l'anticipation de la période estivale, le magasin a prévu d'élargir sa gamme de sucreries avec une sélection de « Bubble Tea » qui ravira les papilles des amateurs de boissons fraîches et sucrées, très prisées dans les pays asiatiques. Une nouvelle invitation au voyage à travers des associations de saveurs venues d'ailleurs.

Candy Sweet est un véritable « monde de douceurs » qui éveillera votre curiosité alors n'hésitez pas à venir découvrir toutes les merveilles sucrées que cette boutique a à offrir !

Du lundi au vendredi  
de 9h à 13h et de 15h à 19h  
Le samedi de 9h30 à 12h30  
et de 15h à 18h30  
39 Rue St Martin.

## OSTÉOPATHE

Découvrez le nouveau cabinet d'Élodie Gandy, ostéopathe passionnée et expérimentée originaire de Lyon, qui a ouvert ses portes dans la Cité des Princes il y a seulement quelques mois, en septembre 2022.

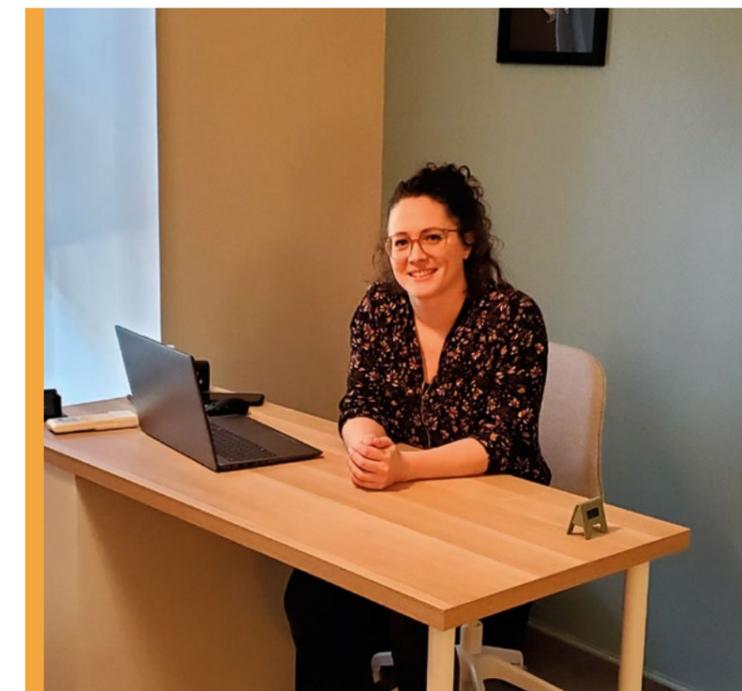
Niché à quelques pas du centre-ville, le cabinet invite au calme et à la relaxation dès l'allée franchie : un cadre verdoyant, loin du tumulte de la ville et où il est facile de se garer pour une expérience sans stress ni contrainte.

Cette ambiance de détente est en harmonie avec la personnalité douce et attentionnée d'Élodie. Souriante et chaleureuse, elle a à cœur de vous offrir un espace sécurisant où il est possible de poser des mots sur vos maux.

À l'inverse d'un kinésithérapeute qui vient travailler sur une problématique locale, Élodie est une ostéopathe qui croit en une approche holistique du corps et de l'esprit. Elle est convaincue que chaque partie du corps est interconnectée et que pour soigner une douleur ou un trouble, il est important de regarder le corps dans son ensemble.

De cette façon, elle travaille sur les spécificités musculosquelettiques de chacun (nourrissons, femmes enceintes, adultes ou seniors) de manière totalement personnalisée. Loin de traiter seulement les symptômes, Élodie vous accompagne dans la recherche des causes sous-jacentes à vos douleurs. Et, si nécessaire, elle vous réorientera vers d'autres professionnels de santé pour une prise en charge optimale.

Offrez à votre corps le traitement qu'il mérite !



Elodie Gandy  
27 avenue Frédéric Mistral  
06 98 69 46 69

IL N'EST PIRE AVEUGLE QUE CELUI QUI NE VEUT PAS VOIR

Lors du dernier conseil municipal, l'opposition macroniste nous a gratifiés de commentaires hallucinants. A coup de chiffres sortis de nulle part, elle a tenté d'expliquer que rien ne se passait à Orange ! Alors que chacun d'entre vous peut constater, *de visu*, les multiples chantiers qui jalonnent notre commune, Mme Normani se prend pour sœur Anne et ne voit rien venir !

Est-ce une mauvaise vue ou de la mauvaise foi de la part d'une opposition incapable d'avoir la moindre vision ou la moindre idée pour Orange ? Est-ce une méconnaissance des règles de la gestion publique qui lui fait confondre le taux d'exécution budgétaire d'un compte administratif avec les orientations budgétaires ? Sont-ce les deux ? L'application du fameux « en même temps » si cher à son mentor Emmanuel Macron ?

Nul n'a réussi à comprendre d'où venaient ses chiffres. Elle-même n'a pas réussi à l'expliquer. Tout juste a-t-elle réussi à embarrasser ses colistiers... Nous les plaignons sincèrement et, pour ce qui est de leur tête de liste, nous ne pouvons que l'inviter à suivre une formation sur les règles budgétaires.

Pour notre part, nous continuons à travailler résolument

pour répondre au mieux à vos attentes.

Vous souhaitez une ville sûre et tranquille. Plus d'un million d'euros seront investis dans l'extension du réseau de vidéoprotection (notamment à Fourchesvielles) et dans la modernisation de l'équipement de la police municipale.

Vous voulez une ville belle et dynamique. Plus de dix millions d'euros seront investis dans son rayonnement culturel, économique et touristique. Avec une programmation riche, des animations pour tous et la poursuite de la mise en valeur de notre patrimoine.

Vous voulez une ville agréable à vivre. Près de cinq millions d'euros seront investis dans nos groupes scolaires, pour que les élèves y étudient dans les meilleures conditions, et dans nos équipements sportifs, pour que les talents de nos associations s'y entraînent le mieux possible.

Faire d'Orange, ce petit coin de France où il fait si bon vivre, travailler, étudier, se cultiver, se divertir et s'épanouir, tel est l'objectif que nous poursuivons inlassablement et pour lequel, avec l'ensemble des agents municipaux et intercommunaux, nous sommes pleinement investis.

**BILAN DE L'AVANCÉE DES PROJETS MUNICIPAUX EN 2022**  
Voici les éléments de comparaison chiffrés entre les engagements pris par M Yann Bompard à sa prise de fonction en 2022 et les réalisations concrètes à fin 2022.  
-Mise en sécurité et mise en valeur de la colline RIEN / réalisation du budget en 2022:0 %  
-Création parcours patrimonial TRES PEU / réalisation du budget 3,7% au lieu des 12,5% prévu  
-Réhabilitation du Hall des expos RIEN / réalisation du budget en 2022:0 %  
-Construction d'un groupe scolaire PEU / réalisation du budget 2,7% au lieu des 5,1% prévu  
-Construction d'un poste de police TRES PEU / réalisation du budget 0,57% au lieu des 5% prévu  
-Extension du cimetière  
Ce projet devait être terminé en 2022, Or il reste à réaliser 25% du budget.  
De plus, ce projet a été mal géré car on a une augmentation du budget global de 80 000€.  
-ADAP (mise aux normes des bâtiments et rues pour les handicapés)  
Aucune réalisation depuis sa mise au budget en 2021, sommes-nous en conformité avec la loi ?  
Les seuls projets qui ont avancé sont des projets pilotés et subventionnés par les partenaires Département Région-État comme la déviation routière ou la consolidation du Théâtre Antique par ex.  
En parallèle, il y a eu une augmentation des dépenses de personnel de 2,3 Millions€.  
Donc avec plus de moyens humains, les projets ont moins avancé que prévu.  
Doit-on s'inquiéter des difficultés de la majorité municipale à gérer les projets?

**MOBILISATION JUSQU'AU RETRAIT DE LA REFORME DES RETRAITES**  
90 % des actifs et 67 % des français sont opposés à la réforme, 78 % d'entre rejettent le recours au 49-3. Malgré cette opposition, Macron et son gouvernement sont passés en force. Au conseil municipal, nous sommes les seuls élus à participer au mouvement social et à donner de la voix pour contraindre le Gouvernement à reculer.  
Nous approuvons la proposition de loi pour un référendum d'initiative partagée déposée par 252 parlementaires pour rendre impossible l'âge légal de départ à la retraite au-delà de 62 ans. Cette démarche permettra de bloquer la réforme si vous la soutenez et ainsi permettre la tenue du référendum.  
Nous nous excusons de n'avoir pu nous exprimer dans les 2 dernières tribunes. Des problèmes de santé nous ont empêché de le faire.  
*Fabienne Haloui et Patrick Savignan  
Décidons Orange Solidaire et Ecologique*

Carole Normani, Bernard Vaton, Christian Gastou, Ronan Proto



UNE QUESTION ? UN PROBLÈME ? UNE SUGGESTION ?

**Sécurité, voirie, ordures, environnement, etc.**  
Avant de remplir cette fiche, avez-vous pensé à consulter le site internet de : [www.ville-orange.fr](http://www.ville-orange.fr) ou à vous renseigner au guichet unique : 04 90 51 41 41  
**Si vous n'avez pas la réponse, veuillez remplir ce formulaire.**

Nom : ..... Prénom : .....  
Adresse : .....  
.....  
Tél. : ..... Courriel : .....

*(facultatif, mais sans ces renseignements, nous ne pourrons pas vous répondre personnellement)*

Votre question:.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**RETOURNER À**  
Mairie d'Orange - Service Communication - Place Clemenceau  
[communication@ville-orange.fr](mailto:communication@ville-orange.fr) - 04 90 51 41 41 - [www.ville-orange.fr](http://www.ville-orange.fr)

**ONGLET SIGNALEMENT SUR L'APPLICATION L'ORANGEOISE**

**Du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30**  
**Le vendredi de 8h à 12h**

UNIQUE  
AU MONDE

ÉLIE SEMOUN &  
LA MAHLERIAN CAMERATA  
DIRECTION BENJAMIN GARZIA



# ORANGE SYMPHONIC SHOW

WAGNER  
MAHLER  
DEBUSSY

...

10€

GRATUIT POUR LES  
- 16 ANS ACCOMPAGNÉS

*Je suis heureux de participer à  
cette soirée qui sera culturelle,  
musicale, drôle et surprenante !  
Allier l'humour et la musique  
classique, c'était mon rêve et  
Orange l'a fait ! A bientôt.*

Elie SEMOUN



THÉÂTRE ANTIQUE  
VENDREDI 2 JUIN À 21H

CONSERVATOIRE  
DE MUSIQUE DE DANSE ET D'ART DRAMATIQUE  
D'ORANGE